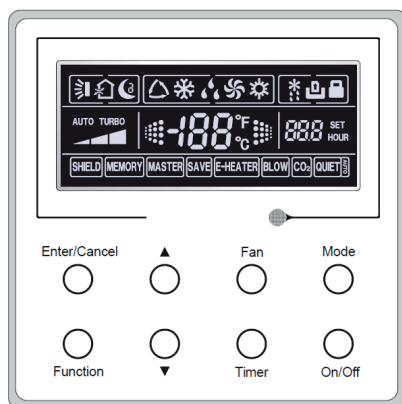




IM

En



Série

**ACCD LIBERTY**

Edição

**R00**

Modelos

**ACCD\_WC2**

**ACCD\_IC1**

## Informação para o utilizador

- ◆ Nunca instale o comando à distância com fios em ambientes húmidos ou diretamente expostos à luz solar.
- ◆ Nunca bata, atire, nem desmonte frequentemente o comando à distância com fios nem o comando à distância sem fios.
- ◆ Nunca opere o comando à distância com fios nem o comando à distância sem fios com as mãos molhadas.
- ◆ Não remova ou instale o controlador por cabo sozinho. Em caso de dúvida, contacte o nosso centro de assistência pós-venda.
- ◆ O controlador por cabo é um modelo geral, aplicável a vários tipos de equipamentos. Algumas funções do controlador por cabo não estão disponíveis para determinados tipos de equipamentos. Para mais detalhes, consulte o manual do proprietário do equipamento. A configuração de tal função indisponível não afeta o funcionamento do equipamento.
- ◆ O controlador por cabo é universal. O recetor remoto encontra-se no equipamento interior ou no controlador por cabo. Consulte os modelos específicos.
- ◆ Em determinados equipamentos interiores ligados com o controlador por cabo, se utilizar o controlador por cabo cuja temperatura definida seja ajustável no modo automático, o controlador por cabo receberá o sinal de modo do comando à distância e não a respetiva temperatura definida no modo automático.
- ◆ O controlador por cabo é o componente universal. Quando o equipamento interior estiver ligado ao controlador por cabo, o estado de apresentação do equipamento interior é decidido pelo equipamento interior. Os estados válidos e inválidos pertencem todos ao estado normal.



**Leia cuidadosamente o manual antes de instalar e utilizar este produto.**

# Conteúdos

I	Comando à distância com fios ACCD_WC2 .....	1
1	Símbolos no LCD.....	1
1.1	Vista exterior do comando à distância com fios .....	1
1.2	LCD do comando à distância com fios .....	1
2	Botões.....	2
2.1	Botões do comando à distância com fios .....	2
2.2	Funções dos botões .....	3
3	Instruções de funcionamento.....	4
3.1	On/Off (Ligar/Desligar).....	4
3.2	Configuração dos modos.....	4
3.3	Configuração da temperatura .....	4
3.4	Configuração da ventoinha.....	5
3.5	Configuração do programador.....	5
3.6	Configuração da oscilação .....	7
3.7	Configuração da função da válvula de ar fresco .....	8
3.8	Configuração da função Sleep (Repouso) .....	9
3.9	Configuração da função turbo .....	10
3.10	Configuração da função Energy Saving (Poupança de energia) .....	11
3.11	Configuração do aquecedor elétrico.....	12
3.12	Configuração da função de ventilação .....	13
3.13	Configuração da função Quiet (Silêncio).....	14
3.14	Outras funções .....	15
4	Instalação e desmontagem.....	17
4.1	Ligação da linha de sinal do comando à distância com fios.....	17
4.2	Instalação do comando à distância com fios.....	17
4.3	Desmontagem do comando à distância com fios.....	20
5	Apresentação dos erros.....	20
II	Comando à distância sem fios ACCD_IC2.....	23
1	Funções dos botões de pressão.....	23
2	Guia de funcionamento geral.....	26
3	Guia de funcionamento opcional .....	26

## I Comando à distância com fios ACCD\_WC2

### 1 Símbolos no LCD

#### 1.1 Vista exterior do comando à distância com fios

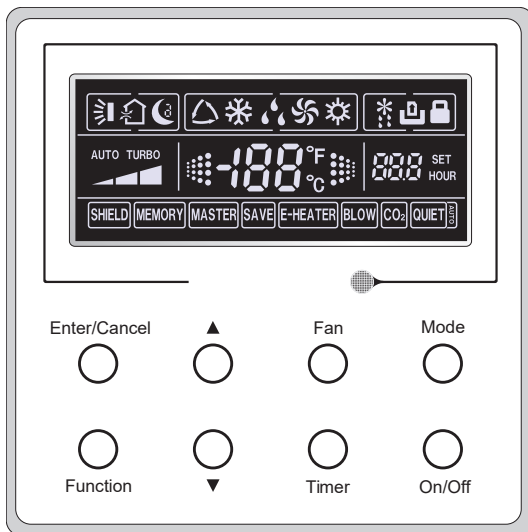


Fig.1 Vista exterior do comando à distância com fios

#### 1.2 LCD do comando à distância com fios

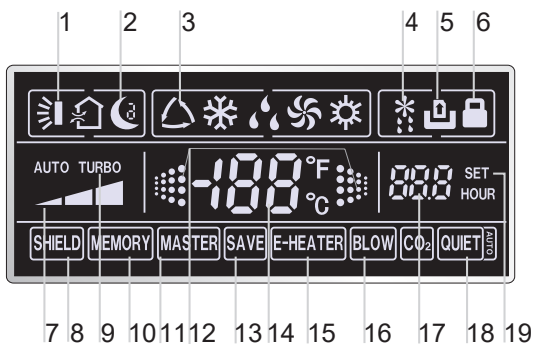


Fig.2 LCD do comando à distância com fios

Tabela 1

N.º	Símbolos	Descrição
1		Função Swing (Oscilação).
2		Função Sleep (Repouso).
3		Modos de funcionamento do equipamento interior (Cooling [Refrigeração], Dry [Desumidificação], Fan [Ventoinha] e Heating [Aquecimento]).
4		Função de descongelamento do equipamento exterior.
5		Função de controlo por cartão
6		Função Lock (Bloqueio).
7		Velocidade alta, intermédia, baixa ou automática da ventoinha do equipamento interior.
8		Função de bloqueio (os botões Temperature [Temperatura], On/Off [Ligar/Desligar] ou Mode [Modo] são bloqueados pelo monitor remoto).
9		Função turbo.
10		Função de memória (o equipamento interior volta às configurações originais após uma falha de energia e consequente recuperação).
11		Comando à distância principal (esta função está disponível para este equipamento).
12		Fica intermitente quando não prime qualquer botão do equipamento.
13		Função de poupança de energia.
14		Valor de temperatura ambiente/predefinido.
15		Função de aquecimento de ambientes auxiliar elétrico.
16		Função de ventilação.
17		Valor do programador.
18		Função Quiet (Silêncio) (dois tipos: silêncio e silêncio automático)
19	DEFINIÇÃO	Será apresentada no modo de depuração.

## 2 Botões

### 2.1 Botões do comando à distância com fios

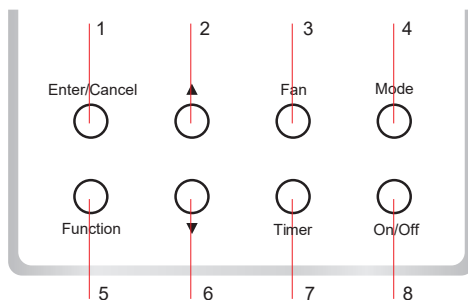




Fig. 3 Botões do comando à distância com fios

## 2.2 Funções dos botões

Tabela 2

N.º	Nome	Função
1	Enter/Cancel (Enter/Cancelar)	Seleção e cancelamento da função.
2	▲	① Configuração da temperatura de funcionamento do equipamento interior, intervalo: 16~30 °C (61~86 °F). ② Configuração do programador, intervalo: 0,5-24 h.
6	▼	
3	Fan	Configuração da velocidade da ventoinha como alta/intermédia/baixa/automática.
4	Modo	Configuração do modo do equipamento interior como Cooling (Refrigeração)/Heating (Aquecimento de ambientes)/Fan (Ventoinha)/Dry (Desumidificação)/Auto (Automático).
5	Função	Alternância entre as funções Turbo/Save (Poupança)/E-heater (Aquecedor elétrico)/Blow (Ventilação), etc.
7	Timer (Programador de temperatura)	Configuração do programador.
8	On/Off (Ativado/Desativado)	Ligar/desligar o equipamento interior.
4+2	▲ + Mode (Modo)	Mantenha estes botões premidos durante 5 segundos com o equipamento desligado para Enter/Cancel (Enter/Cancelar) a função Memory (Memória) (caso a função de memória esteja configurada, o equipamento retornará as configurações originais após um evento de falha e recuperação de energia). Caso contrário, o equipamento interior está predefinido para se manter desativado após a recuperação da energia. Antes do fornecimento, a função Memory (Memória) está predefinida como desativada.
3+6	Fan (Ventoinha) + ▼	Ao pressionar estes botões simultaneamente com o equipamento desligado,  será apresentado no comando à distância com fios enquanto  será apresentado no comando à distância com fios para equipamentos de refrigeração e aquecimento de ambientes.
2+6	▲ + ▼	Após o arranque do equipamento sem avarias, ou quando este se encontra desligado, prima estes botões simultaneamente durante 5 segundos para aceder ao estado de bloqueio, no qual nenhum dos outros botões responderá quando pressionado. Volte a premir continuamente estes botões durante 5 segundos para sair deste estado.
4+6	Mode (Modo) + ▼	Com o equipamento desligado, é possível alternar entre as escalas Celsius e Fahrenheit pressionando os botões "Mode" (Modo) e "▼" durante cinco segundos.
5+7	Function (Função) + Timer (Programador)	Com o equipamento desligado, é possível aceder ao estado de colocação em funcionamento pressionando os botões "Function" (Função) e "Timer" (Programador) durante cinco segundos e pressionando o botão "Mode" (Modo) com "00" apresentado na área de apresentação da temperatura e, em seguida, ajustando as opções apresentadas na área do programador através dos botões "▲" e "▼". Estão disponíveis as quatro opções que se seguem: ① A temperatura ambiente interior é detetada pelo sensor de temperatura do ar de retorno (01 apresentado na área do programador). ② A temperatura ambiente interior é detetada pelo controlador por cabo (02 apresentado na área do programador).

5+7	Function (Função) + Timer (Programador)	<p>③ O sensor de temperatura do ar de retorno é selecionado nos modos Cooling (Refrigeração), Dry (Desumidificação) ou Fan (Ventoinha); enquanto o sensor de temperatura do controlador por cabo é selecionado nos modos Heating (Aquecimento de ambientes) ou Auto (Automático). (03 é apresentado na área do programador).</p> <p>④ O sensor de temperatura do controlador por cabo é selecionado nos modos Cooling (Refrigeração), Dry (Desumidificação) ou Fan (Ventoinha); enquanto o sensor de temperatura do ar de retorno é selecionado no modo Heating (Aquecimento de ambientes). (04 é apresentado na área de apresentação do programador).</p> <p>Com o equipamento desligado, é possível aceder ao estado de colocação em funcionamento pressionando os botões "Function" (Função) e "Timer" (Programador) durante cinco segundos. Prima o botão "Mode" (Modo) até que seja apresentado o ícone "01" na área de apresentação da temperatura. O estado da configuração será apresentado na área do programador. Pressione os botões "▲" e "▼" para ajustar e terá duas opções disponíveis: ① Três níveis baixos (01); ② Três níveis altos (02).</p>
-----	---	---

### 3 Instruções de funcionamento

#### 3.1 On/Off (Ligar/Desligar)

Pressione o botão On/Off (Ligar/Desligar) do equipamento e volte a pressionar para desligar.

Nota: O estado apresentado na Fig.4 indica que o equipamento se encontra no estado "Off" (Desligado) após a ativação. O estado apresentado na Fig.5 indica que o equipamento se encontra no estado "On" (Ligado) após a ativação.

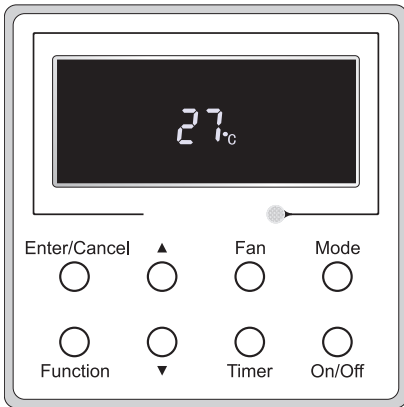


Fig. 4 Estado "Off"

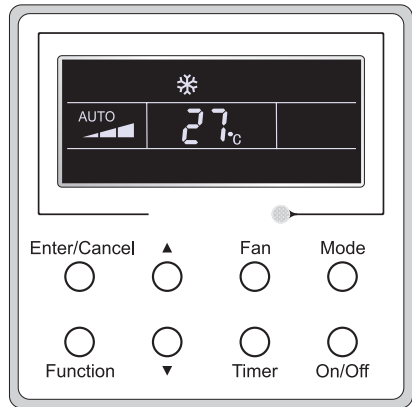


Fig. 5 Estado "On"

#### 3.2 Configuração de modo

No estado On (Ativado) do equipamento, pressione o botão Mode (Modo) para alterar os modos de funcionamento na seguinte ordem: Auto (Automático) - Cooling (Refrigeração) - Dry (Desumidificação) - Fan (Ventoinha) - Heating (Aquecimento).



### 3.3 Configuração de temperatura

Prima a tecla ▲ ou ▼ para aumentar/diminuir a temperatura predefinida. Se pressionar um destes de forma contínua, a temperatura será aumentada ou reduzida em 1 °C (1 °F) a cada 0,5 segundos, conforme apresentado na Fig.6.

Nos modos Cooling (Refrigeração), Dry (Desumidificação), Fan (Ventoinha) e Heating (Aquecimento de ambientes), o intervalo de ajuste da temperatura é de 16~30 °C (61~86 °F).

No modo Auto (Automático), não é possível ajustar a configuração de temperatura.

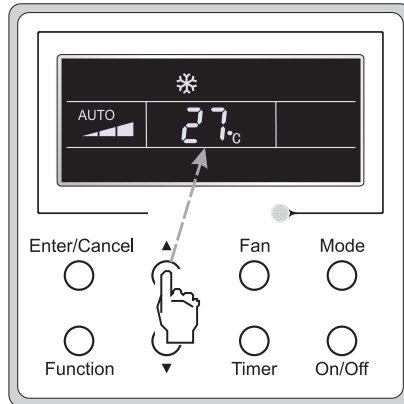


Fig. 6

### 3.4 Configuração da ventoinha

Com o equipamento no estado "On"/"Off" (Ligado/Desligado), pressione o botão Fan (Ventoinha) para alternar de forma circular a velocidade da ventoinha, conforme apresentado na Fig.7.

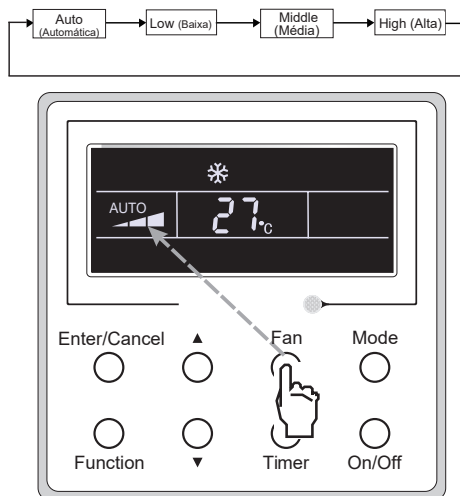


Fig. 7



### 3.5 Configuração do programador

Com o equipamento no estado "On"/"Off" (Ligado/Desligado), pressione o botão Timer (Programador) configurar o programador de ativação/desativação.

Configuração do programador de ativação: pressione o botão Timer (Programador) e, em seguida, o LCD apresenta "xx.x hour" (xx.x hora), com "hour" (hora) intermitente. Neste caso, pressione ▲ ou ▼ para ajustar o valor de programação. Em seguida, pressione o botão Enter/Cancel (Enter/Cancelar) para confirmar a configuração.

Configuração do programador de desativação: prima Timer, se o LCD não apresentar xx.x hour (xx.x hora), isto significa que a configuração do programador foi cancelada.

A configuração do programador de desativação com o equipamento no estado "On" (Ligado) é apresentada na Fig.8.

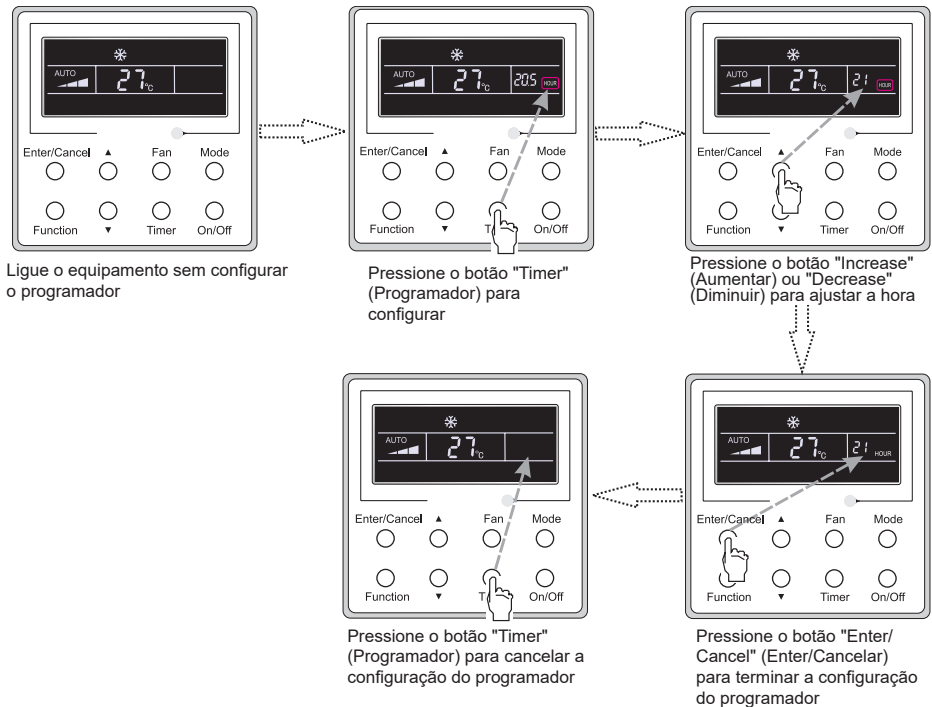




Fig. 8 Configuração do programador de desativação com o equipamento no estado "On" (Ligado)

Intervalo do programador: 0,5 a 24 h. De cada vez que pressionar ▲ ou ▼, o tempo configurado aumentará ou diminuirá em 0,5 h. Se pressionar um destes de forma contínua, o tempo configurado será aumentado ou reduzido em 0,5 h a cada 0,5 segundos.

## 3.6 Configuração da oscilação

Ativar oscilação: Com o equipamento ligado, pressione Function (Função) para ativar a função Swing (Oscilação). Neste caso,  ficará intermitente. Depois disso, pressione Enter/Cancel (Enter/Cancelar) para confirmar.

Desativar oscilação: Se a função Swing (Oscilação) estiver ativada, pressione Function (Função) para aceder à interface de configuração de Swing (Oscilação), com  intermitente. Depois disso, pressione Enter/Cancel (Enter/Cancelar) para cancelar esta função.

A configuração da oscilação é apresentada na Fig.9.

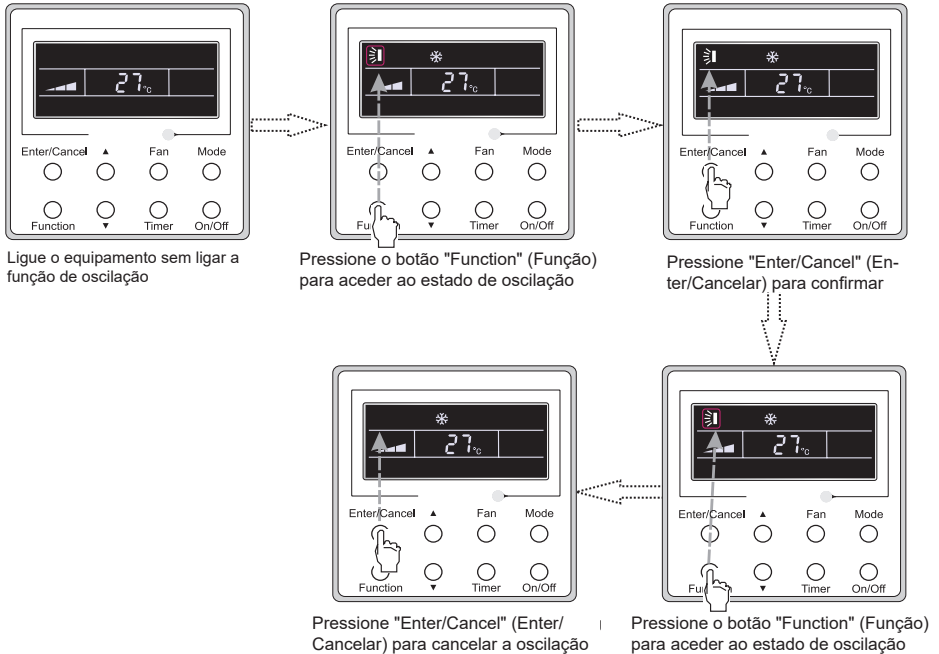



Fig. 9 Configuração da oscilação

Nota:


1. A configuração das funções Sleep (Repouso), Turbo e Blow (Ventilação) é a mesma que a da função Swing (Oscilação).
2. Após a configuração, pressione o botão "Enter/Cancel" (Enter/Cancelar) para voltar ao estado de configuração ou sair automaticamente após cinco segundos.

### 3.7 Configuração da função da válvula de ar fresco

Ativação da função da válvula de ar fresco:

Com o equipamento ligado, pressione o botão Function (Função) no painel para selecionar a opção de função "Fresh air valve" (Válvula de ar fresco). Quando o ícone  estiver intermitente, este acede ao modo de configuração da válvula de ar fresco. A posição que anteriormente apresentava a temperatura apresentará o nível da válvula de ar fresco. Pressione o botão ▲ ou ▼ para ajustar o nível da válvula de ar fresco no intervalo compreendido entre 1 e 10. Em seguida, pressione o botão Enter/Cancel (Enter/Cancelar) para ativar esta função.

Desativação da função da válvula de ar fresco:

Se a função da válvula de ar fresco tiver sido configurada, pressione o botão Function (Função) no painel para selecionar a opção de função "Fresh air valve" (Válvula de ar fresco). Quando o ícone  estiver intermitente, se pressionar o botão Enter/Cancel (Enter/Cancelar) sem premir os botões "▲" e "▼", a função da válvula de ar fresco será cancelada, se pressionar Enter/Cancel (Enter/Cancelar) depois de premir os botões "▲" e "▼", a função da válvula de ar fresco será ativada.

Nota:

se premir o botão do painel para ativar a função da válvula de ar fresco, a função de ventilação (ventilação 1) será também ativada; se premir o botão do painel para desativar a função da válvula de ar fresco, a função de ventilação será também desativada.

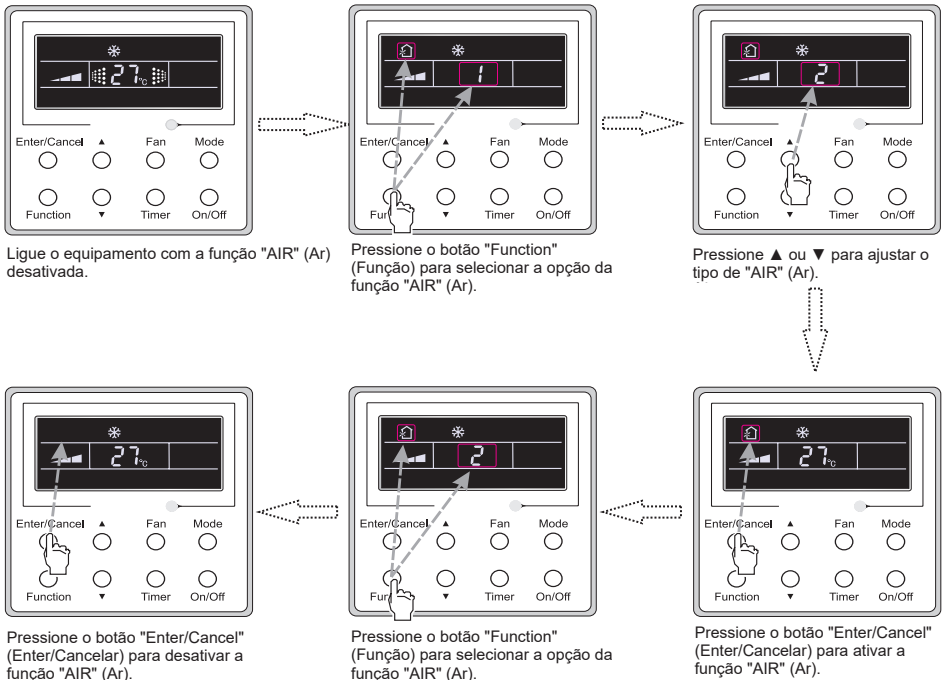


Fig. 10 Configuração da função de ar fresco

### 3.8 Configuração da função Sleep (Repouso)

Ativar a função Sleep (Repouso): Prima Function (Função) com o equipamento ligado até que o equipamento aceda à interface de configuração da função Sleep (Repouso). Pressione o botão Enter/Cancel (Enter/Cancelar) para confirmar a configuração.

Desativar a função Sleep (Repouso): Se a função SLEEP (Repouso) estiver ativada, pressione Function (Função) para aceder à interface de configuração da função SLEEP (Repouso). Depois disso, pressione Enter/Cancel (Enter/Cancelar) para cancelar esta função.

Nos modos Cooling (Refrigeração) e Dry (Desumidificação), a temperatura aumentará em 1 °C depois de o equipamento funcionar em Sleep 1 (Repouso 1) durante 1 hora e 1 °C ao fim de mais 1 hora. Depois disso, o equipamento funcionará a esta temperatura.

Nos modos Heating (aquecimento de ambientes), a temperatura será reduzida em 1 °C depois de o equipamento funcionar em Sleep 1 (Repouso 1) durante 1 hora e 1 °C após mais 1 hora. Depois disso, o equipamento funcionará a esta temperatura.

A configuração da Sleep (Repouso) é apresentada na Fig.11.

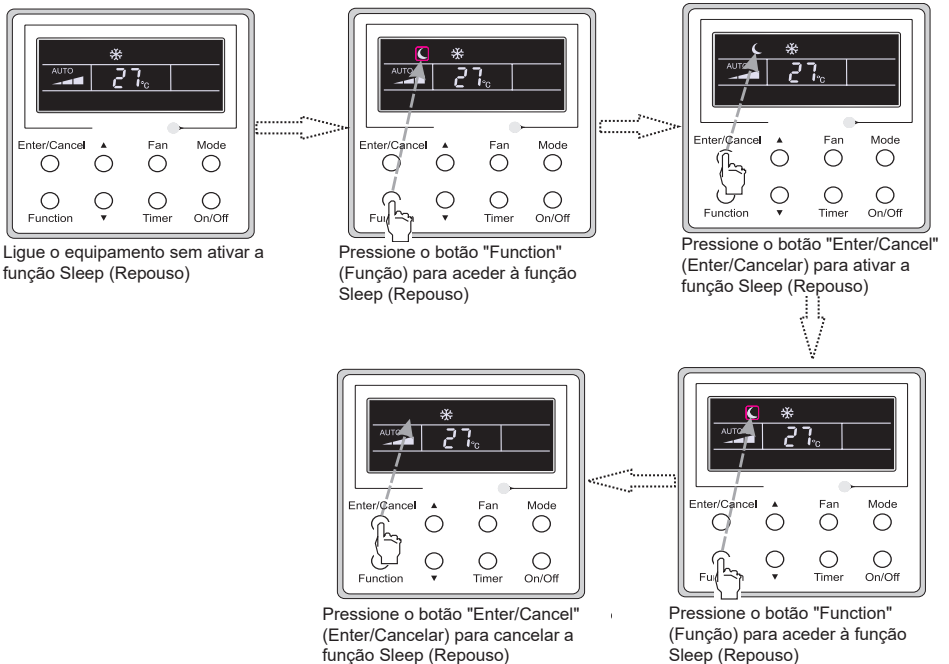


Fig. 11 Configuração da função Sleep (Repouso)

### 3.9 Configuração da função turbo

Função turbo: O equipamento é capaz de realizar refrigeração e aquecimento de ambientes rápido a altas velocidades da ventoinha para que a temperatura ambiente se possa aproximar rapidamente do valor configurado.

Nos modos Cooling (Refrigeração) e Heating (Aquecimento, pressione Function (Função) até que o equipamento aceda à interface de configuração da função Turbo e, em seguida, pressione Enter/Cancel (Enter/Cancelar) para confirmar a configuração.

Quando a função Turbo está ativada, pressione Function (Função) para aceder à interface de configuração da função Turbo e, em seguida, pressione Enter/Cancel (Enter/Cancelar) para cancelar esta função.

A configuração da função Turbo é a apresentada na Fig.12.

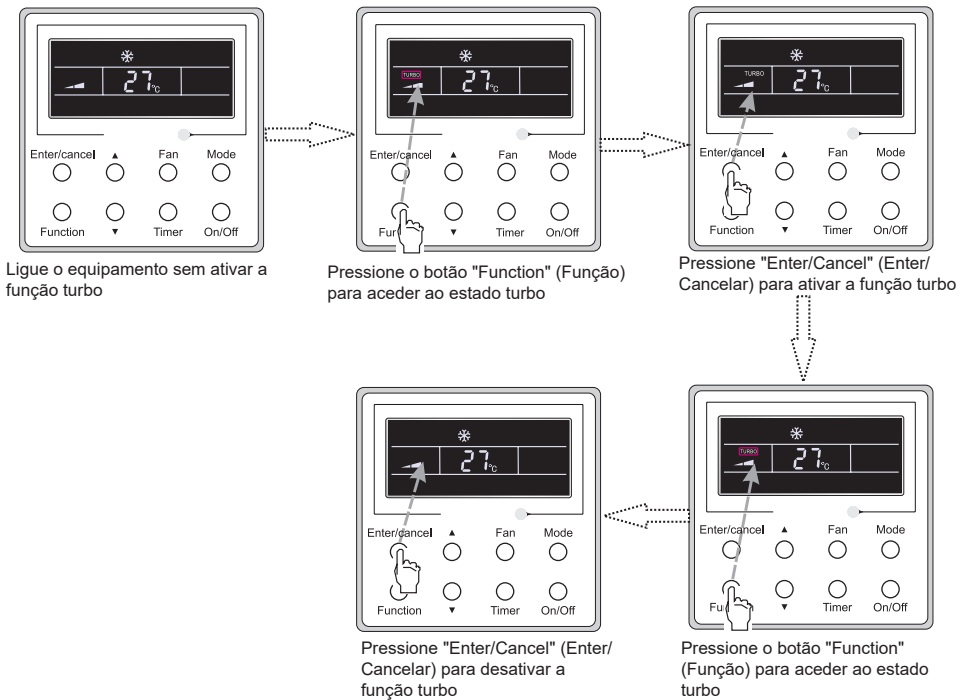


Fig.12 Configuração da função turbo

### 3.10 Configuração da função Energy Saving (Poupança de energia)

Ativação da função de poupança de energia:

#### 1) Configuração Energy Saving (Poupança de energia) para arrefecimento

Quando o equipamento se encontra a funcionar nos modos COOL (Refrigeração) ou DRY (Desumidificação), pressione o botão Function (Função) para selecionar a opção de função "SAVE" (Poupança), com "SAVE" (Poupança) intermitente e pressione ▲ ou ▼ para ajustar o limite inferior e, em seguida, pressione o botão Enter/Cancel (Enter/Cancelar) para ativar esta função.


#### 2) Configuração Energy Saving (Poupança de energia) para aquecimento de ambientes

Quando o equipamento se encontra a funcionar no modo HEAT (Aquecimento), pressione o botão Function (Função) para selecionar a opção de função "SAVE" (Poupança), com "SAVE" (Poupança) intermitente e pressione ▲ ou ▼ para ajustar o limite superior e, em seguida, pressione o botão Enter/Cancel (Enter/Cancelar) para ativar esta função.

Nota:

No modo de configuração da poupança de energia, pressione o botão "MODE" (Modo) para alterar a configuração da poupança de energia para os modos COOL (Refrigeração) e HEAT (Aquecimento).

Cancelar a função de poupança de energia:

Se a função de poupança de energia tiver sido configurada, pressione o botão Function (Função) no painel para selecionar a opção de função "SAVE" (Poupança). Quando o ícone  estiver intermitente, se pressionar o botão Enter/Cancel (Enter/Cancelar) sem premir os botões "▲" e "▼", a função de poupança de energia será cancelada, se pressionar Enter/Cancel (Enter/Cancelar) depois de premir os botões "▲" e "▼", a função de poupança de energia será ativada.

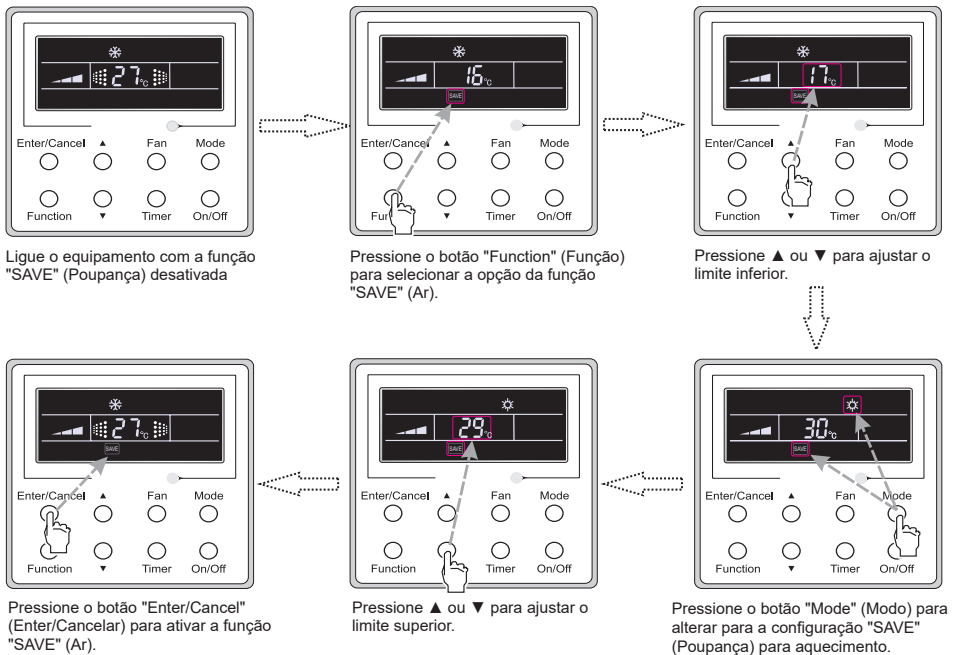


Fig. 13 Configuração da função Energy Saving (Poupança de energia)

### 3.11 Configuração do aquecedor elétrico

Aquecedor elétrico (função de aquecimento elétrico auxiliar): No modo Heating (Aquecimento de ambientes), o aquecedor elétrico pode ser ativado para obter um aumento da eficiência.

Assim que o comando à distância com fios ou o comando à distância aceda ao modo Heating (Aquecimento de ambientes), esta função será automaticamente ativada.

Pressione Function (Função) no modo Heating (Aquecimento de ambientes) para aceder à interface de configuração do aquecedor elétrico e, em seguida, pressione Enter/Cancel (Enter/Cancelar) para cancelar esta função.

Pressione Function (Função) para aceder à interface de configuração do aquecedor elétrico, se a função do aquecedor elétrico não estiver ativada e, em seguida, pressione Enter/Cancel (Enter/Cancelar) para a ativar.

A configuração desta função é a apresentada na Fig. 14:

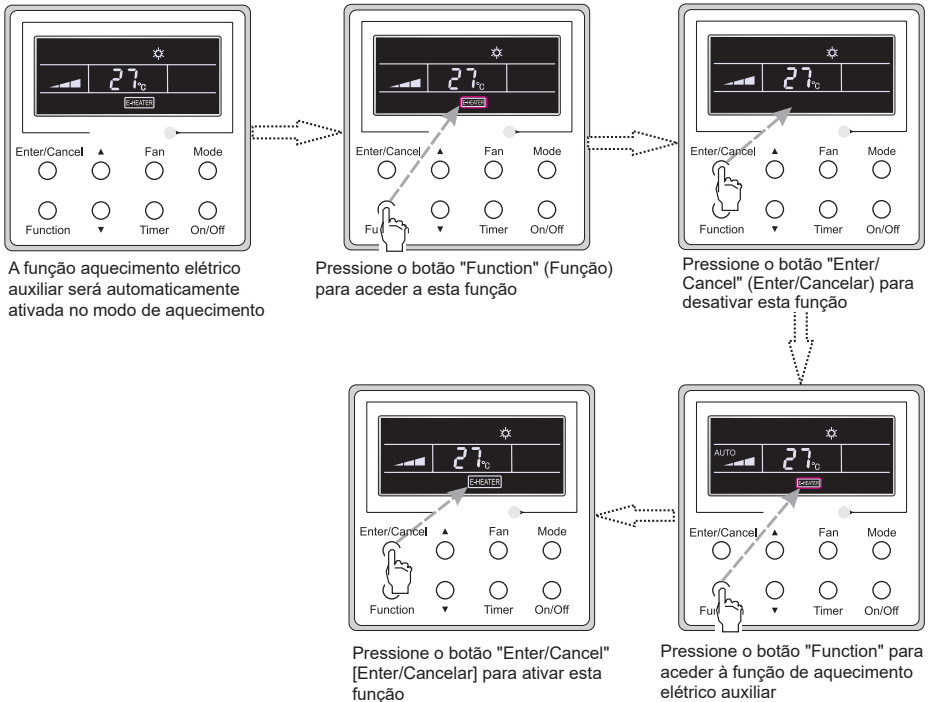


Fig.14 Configuração do aquecedor elétrico

## 3.12 Configuração da função de ventilação

Função de ventilação: Depois de desligar o equipamento, a água que se encontra no evaporador da unidade interior será automaticamente evaporada para evitar a formação de mildio.

Nos modos Cooling (Refrigeração) e DRY (Desumidificação), pressione Function (Função) até que o equipamento aceda à interface de configuração da função Blow (Ventilação) e, em seguida, pressione Enter/Cancel (Enter/Cancelar) para ativar esta função.

Quando a função Blow (Ventilação) está ativada, pressione Function (Função) para aceder à interface de configuração da função Blow (Ventilação) e, em seguida, pressione Enter/Cancel (Enter/Cancelar) para cancelar esta função.

A configuração da função Blow (Ventilação) é a apresentada na Fig.15

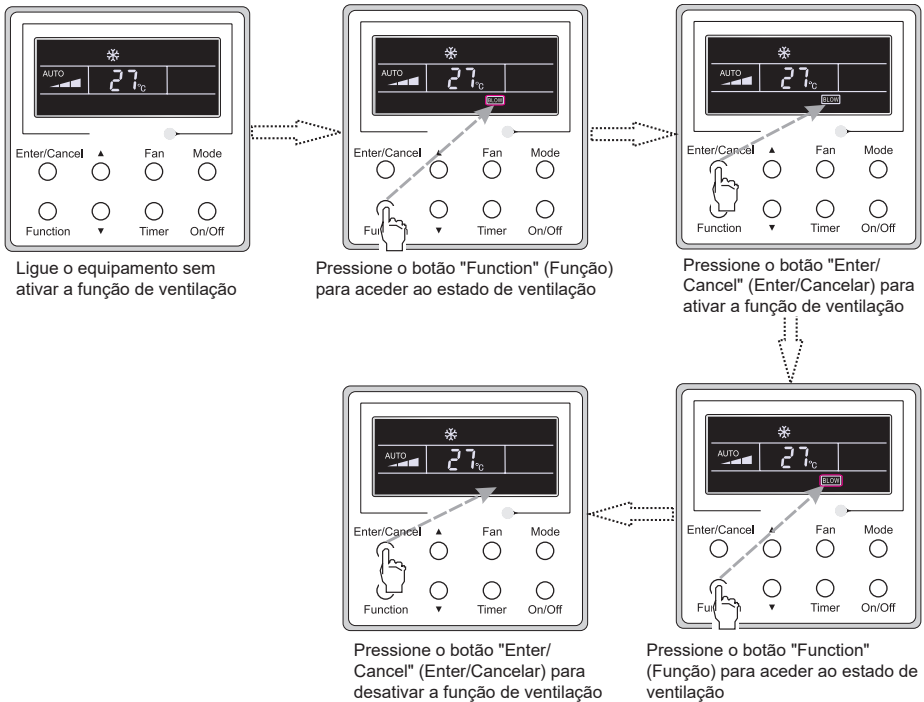


Fig.15 Configuração da função Blow (Ventilação)

Notas:

1. Quando a função Blow (Ventilação) está ativada, se desligar o equipamento pressionando ON/OFF (Ligar/Desligar) ou através do comando à distância, a ventoinha interior funcionará a uma velocidade baixa durante 2 minutos com "BLOW" (Ventilação) apresentado no LCD. Se a função Blow (Ventilação) estiver desativada, a ventoinha interior será desligada de imediato.
2. A função Blow (Ventilação) não está disponível nos modos Fan (Ventoinha) ou Heating (Aquecimento de ambientes).



### 3.13 Configuração da função Quiet (Silêncio)

Ativação da função de silêncio:

Com o equipamento ligado, pressione o botão Function (Função) no painel para selecionar a opção de função "Quiet" (Silêncio). Quando "Quiet" (Silêncio) ou "Auto Quiet" (Silencioso automático) estão intermitentes, este acede ao modo de configuração da função de silêncio. Prima o botão ▲ ou ▼ para alternar entre as funções "Quiet" (Silencioso) e "Auto Quiet" (Silencioso automático). Em seguida, pressione o botão Enter/Cancel (Enter/Cancelar) para ativar esta função.

Cancelar a função Quiet (Silêncio):

Se a função de silêncio tiver sido configurada, pressione o botão Function (Função) no painel para selecionar a opção de função "Quiet" (Silêncio). Quando "Quiet" (Silêncio) ou "Auto Quiet" (Silencioso automático) estiverem intermitentes, se pressionar o botão Enter/Cancel (Enter/Cancelar) sem premir os botões "▲" e "▼", a função de silêncio será cancelada, se pressionar Enter/Cancel (Enter/Cancelar) depois de premir os botões "▲" e "▼", a função de silêncio será ativada.

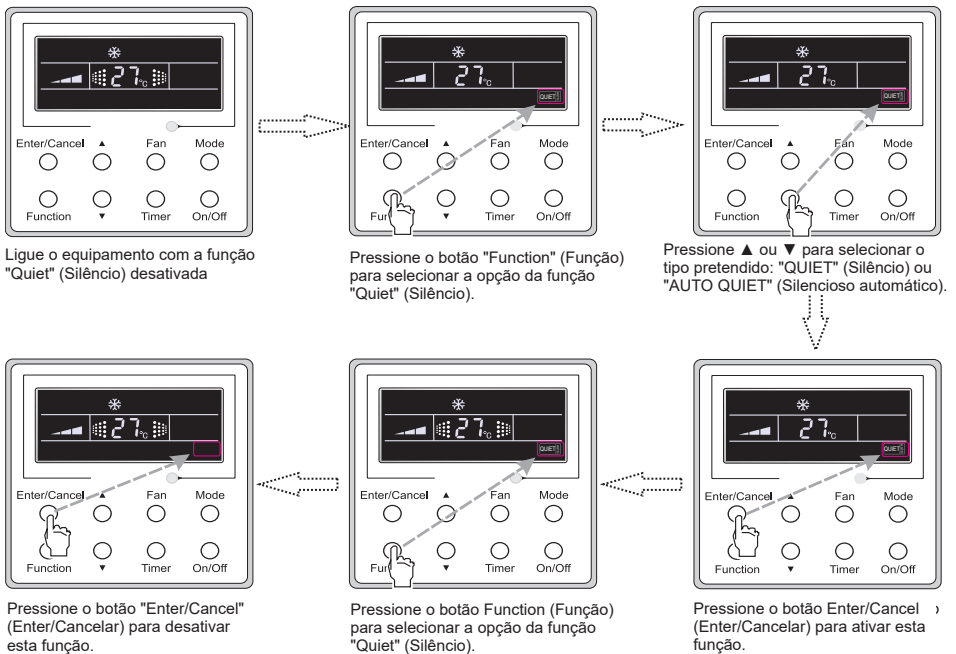



Fig. 16 Configuração da função QUIET (Silêncio)

### 3.14 Outras funções

#### (1). Bloqueio

Após o arranque do equipamento sem avarias ou com o equipamento no estado "Off" (Desligado), pressione ▲ e ▼ simultaneamente durante 5 segundos até que o comando à distância com fios aceda à função Lock (Bloqueio). Neste caso, o LCD apresenta . Depois disso, volte a pressionar os dois botões simultaneamente durante 5 segundos para sair desta função.

No estado Lock (Bloqueio), nenhum outro botão responderá quando pressionado.

#### (2). Memory (Memória)

Alternar memória: Com o equipamento no estado "Off" (Desligado), pressione Mode (Modo) e ▲ simultaneamente durante 5 segundos para alternar o estado de memória entre ativado e desativado. Quando esta função é ativada, será apresentado Memory (Memória). Caso esta função não esteja configurada, o equipamento permanecerá no estado "Off" (Desligado) após um evento de falha e recuperação de energia.

Recuperação da memória: Caso esta função tenha sido configurada para o comando à distância com fios, o comando à distância com fios retomará o estado de funcionamento original após um evento de falha e recuperação de energia. Conteúdos da memória: On/Off (Ligado/Desligado), modo, configuração de temperatura, configuração da velocidade da ventoinha e função de bloqueio.

#### (3). Seleção do sensor de temperatura

Com o equipamento desligado, pressione "Function" (Função) e "Timer" (Programador) durante cinco segundos para aceder ao estado de colocação em funcionamento. Neste estado, ajuste o valor apresentado na área de apresentação da temperatura para "00" através do botão "Mode" (Modo) e, em seguida, ajuste a opção do sensor de temperatura na área de apresentação do programador através dos botões "▲" ou "▼".

- ①. A temperatura ambiente interior é detetada na entrada do ar de retorno (01 na área de apresentação do programador).
- ②. A temperatura ambiente interior é detetada pelo controlador por cabo (02 na área de apresentação do programador).
- ③. Selecione o sensor de temperatura na entrada de ar de retorno nos modos Cooling (Refrigeração), Dry (Desumidificação) e Fan (Ventoinha) e selecione o sensor de temperatura no controlador por cabo nos modos Heating (Aquecimento de ambientes) e Auto (Automático) (03 na área de apresentação do programador).
- ④. Selecione o sensor de temperatura no controlador por cabo nos modos Cooling (Refrigeração), Dry (Desumidificação) e Fan (Ventoinha) e selecione o sensor de temperatura na entrada de ar de retorno nos modos Heating (Aquecimento de ambientes) e Auto (Automático) (04 apresentado na área de apresentação do programador).

Após a configuração, pressione "Enter/Cancel" (Enter/Cancelar) para confirmar e sair deste estado de configuração.

É também possível sair deste estado de personalização pressionando o botão "On/Off" (Ligar/Desligar), porém os dados configurados não serão memorizados.

No estado de colocação em funcionamento, caso não realize qualquer operação num período de 20 segundos após a última operação, este voltará para o estado anterior sem memorizar os dados atuais.

Nota:

Depois de ligado à unidade interior, se o tipo de sensor de temperatura ambiente não tiver sido configurado manualmente, o controlador por cabo selecionará o sensor de temperatura ambiente de acordo com o modelo do equipamento interior ligado. Se estiver ligado a equipamentos interiores do tipo cassete, do tipo conduta, do tipo de montagem em piso e no teto ou do tipo de montagem no teto, este adotará ③, caso contrário, adotará ①. Se o tipo de sensor de temperatura ambiente for configurado manualmente, o controlador por cabo ficará sujeito à configuração manual e não irá configurar de acordo com a seleção automática do modelo do equipamento interior.

(4). Seleção da velocidade da ventoinha

Com o equipamento desligado, pressione os botões "Function" (Função) e "Timer" (Programador) durante cinco segundos para aceder ao estado de colocação em funcionamento e, em seguida, ajuste o valor apresentado na área de apresentação da temperatura para 01 através do botão "Mode" (Modo) e ajuste a configuração da velocidade da ventoinha, que dispõe de duas opções.

01: Três níveis baixos de velocidade da ventoinha; 02: Três níveis altos de velocidade da ventoinha

Após a configuração, pressione "Enter/Cancel" (Enter/Cancelar) para confirmar e sair deste estado de configuração.

É também possível sair deste estado de personalização pressionando o botão "On/Off" (Ligar/Desligar), porém os dados configurados não serão memorizados.

No estado de colocação em funcionamento, caso não realize qualquer operação num período de 20 segundos após a última operação, este voltará para o estado anterior sem memorizar os dados atuais.

## 4 Instalação e desmontagem

### 4.1 Ligação da linha de sinal do comando à distância com fios

- Abra a tampa da caixa de controlo elétrica do equipamento interior.
- Passe a linha única do comando à distância com fios pelo anel de borracha.
- Ligue a linha de sinal do comando à distância com fios à tomada de 4 pinos do PCB do equipamento interior.
- Fixe o cabo de sinal com abraçadeiras.
- A distância de comunicação entre a placa principal e o comando à distância com fios pode ser de até 20 metros (a distância padrão é de 8 metros)

### 4.2 Instalação do comando à distância com fios

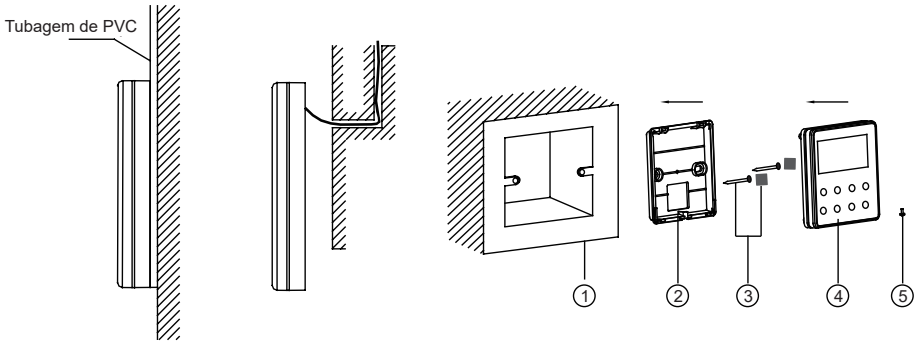


Fig.17 Acessórios para a instalação do comando à distância com fios

Tabela 3

N.º	1	2	3	4	5
Nome	Caixa de tomada embutida na parede	Base do comando à distância com fios	Esponja 20 × 20 × 2 Parafuso M4X25	Painel dianteiro do comando à distância com fios	Parafuso ST2.9X6

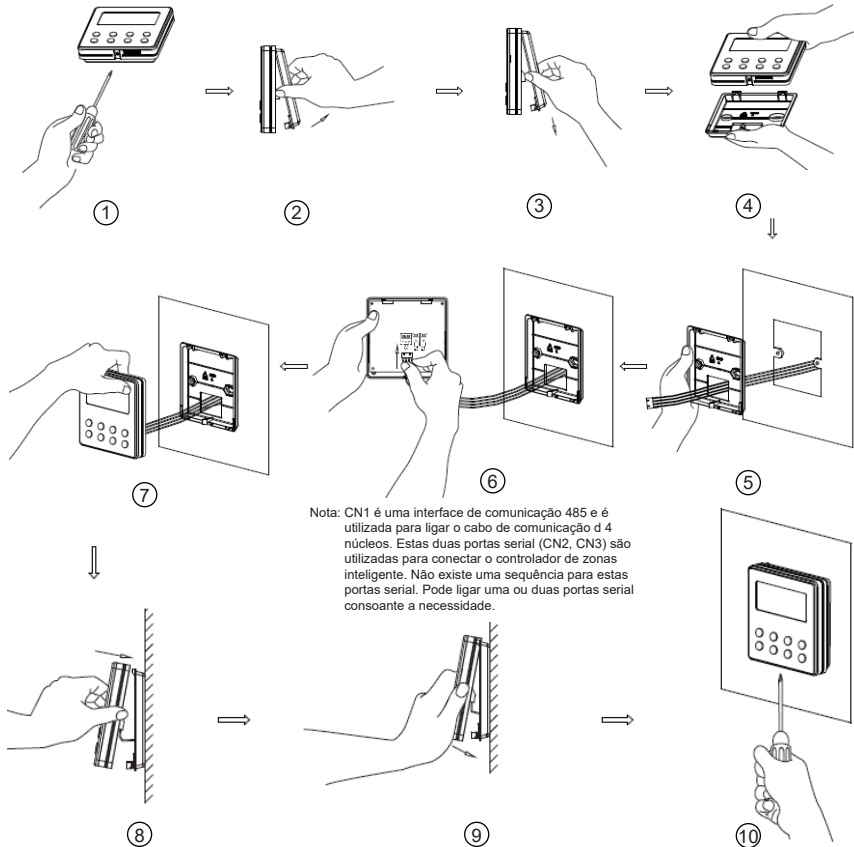


Fig.18

A Fig.18 apresenta as etapas de instalação do comando à distância com fios, no entanto existem algumas questões que requerem a sua atenção.

- (1). Antes da instalação, comece por cortar a alimentação do cabo introduzido no orifício da instalação, ou seja, não é permitida qualquer operação com eletricidade durante toda a instalação.
- (2). Puxe o cabo de par entrelaçado de quatro núcleos dos orifícios de instalação e, em seguida, passe-o pelo orifício retangular que se situa atrás da base do comando à distância com fios.
- (3). Coloque a base do controlador por cabo na parede e utilize parafusos M4×25 para fixar a base e o orifício de instalação juntos na parede, fixe a esponja 20 × 20 × 2 no orifício do parafuso e, em seguida, pressione-a com os dedos para se certificar de que está firmemente fixa.
- (4). Introduza o cabo de par entrelaçado de quatro núcleos na ranhura do comando à distância com fios e, em seguida, prenda o painel dianteiro e a base juntos ao comando à distância com fios.
- (5). Por fim, fixe firmemente o painel dianteiro e a base do comando à distância com fios, utilizando parafusos ST2.9X6.

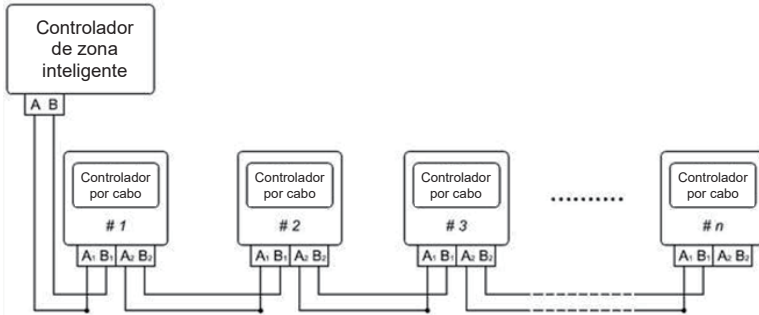


Fig.19

A Fig.19 apresenta o diagrama esquemático da ligação do sistema de controlo. O ACCD\_WC2 pode ligar-se ao controlador de zona inteligente (sistema de controlo integrado). O "n" indica o número de endereços de nós de comunicação (controlador por cabo programável ACCD\_WC2). O sistema completo é composto pelo controlo de zonas inteligente, pelo controlador por cabo ACCD\_WC2 e pelo um cabo de comunicação. O controlador por cabo ACCD\_WC2 suporta até 16 endereços de nós de comunicação ( $n \leq 16$ ).

Os terminais A e B do controlador de zonas inteligente ligam-se ao terminal correspondente da porta serial de comunicação do controlador por cabo n.º 1, através do cabo de comunicação respetivamente; a outra porta serial do controlador por cabo n.º 1 liga-se ao controlador por cabo n.º 2 através do cabo de telecomunicação e assim em diante, até existir uma ligação ao controlador por cabo n. Com exceção do último controlador por cabo no sistema de controlo (apenas utilize o CN2 ou CN3, e o outro não será ligado), não existe uma sequência ou nível de relevância para o controlador por cabo. O número de série na figura surge por uma questão de clareza.

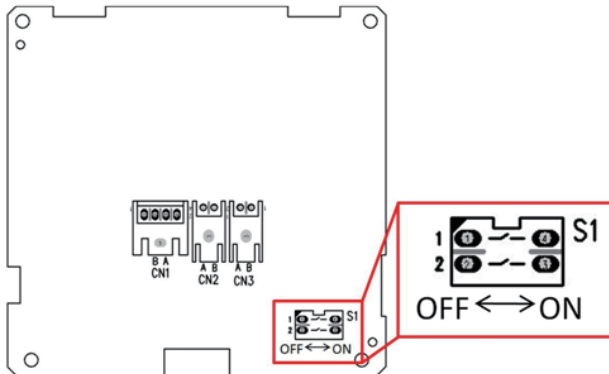


Fig.20

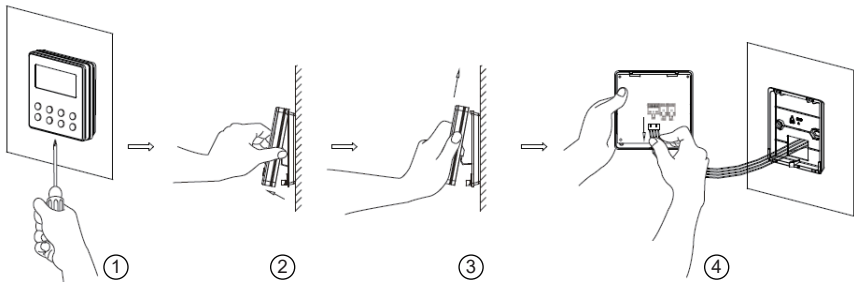
A Fig.20 apresenta o diagrama esquemático do interruptor DIP. Existe um interruptor DIP de 2 bits no quadro principal do controlador por cabo ACCD\_WC2. Quanto ao controlador por cabo n, o último no sistema de controlo, a porta de 1 bit e de 2 bits devem ser manualmente colocadas na posição ativada e desativada respetivamente. Os interruptores DIP de outros controladores por cabo devem ser mantidos no estado inicial de saída de fábrica (portas de 1 bit e 2 bits estão na posição desativada).

**⚠ CUIDADO!**

Preste especial atenção aos seguintes durante a realização das ligações de forma a evitar avarias do equipamento de ar condicionado devido a interferência eletromagnética.

- ①. Separe os cabos de sinal e comunicação do comando à distância dos cabos de alimentação e ligação entre os equipamentos interior e exterior, com um intervalo mínimo de 20 cm, caso contrário a comunicação do equipamento apresentará provavelmente um funcionamento anormal.
- ②. Se o equipamento de ar condicionado for instalado num local onde possa estar exposto a interferência eletromagnética, os cabos de sinal e comunicação do comando à distância com fios devem ser cabos de par trançado blindado.

**4.3 Desmontagem do comando à distância com fios**



**5 Apresentação dos erros**

Caso ocorra um erro durante o funcionamento do sistema, o código de erro será apresentado no LCD, conforme apresentado na Fig.21. Caso ocorram vários erros ao mesmo tempo, os respetivos códigos serão apresentados de forma cíclica.

**Nota:** Em caso de erro, desligue o equipamento e contacte pessoal com qualificação profissional.

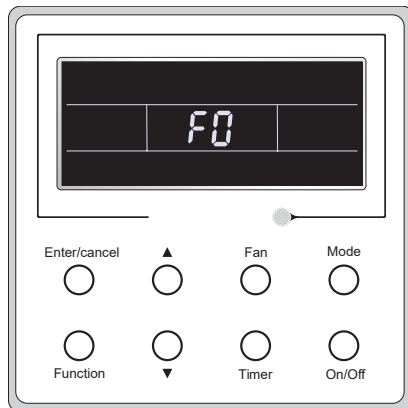



Fig.21

Tabela 4 Significado de cada erro

Erro	Código de erro	Erro	Código de erro
Sensor de temperatura do ar de retorno aberto/em curto-circuito	F1	Erro de comunicação da placa de controlo	P6
Sensor de temperatura do evaporador aberto/em curto-circuito	F2	Proteção de sobreaquecimento do compressor	H3
Sensor de temperatura da válvula de líquidos do equipamento interior aberto/em curto-circuito	b5	Equipamento interior e exterior não correspondem	LP
Sensor de temperatura da válvula de gás interior aberto/em curto-circuito	b7	Má ligação do cabo de comunicação ou erro da válvula de expansão	dn
Sensor de temperatura do IPM aberto/em curto-circuito	P7	Conflito do modo de funcionamento	E7
Sensor de temperatura ambiente exterior aberto/em curto-circuito	F3	Bombagem	Fo
Sensor de temperatura a meio do tubo do condensador do equipamento exterior aberto/em curto-circuito	F4	Descongelamento ou retorno de óleo	
Sensor de temperatura de descarga aberto/em curto-circuito	F5	Descongelamento forçado	H1
Erro de comunicação interior e exterior	E6	Falha na colocação em funcionamento do compressor	Lc
Proteção de subtensão do barramento CC	PL	Proteção da temperatura de descarga elevada	E4
Proteção de sobretensão do barramento CC	PH	Proteção contra sobrecarga	E8
Erro do circuito de deteção de corrente de fase do compressor	U1	Proteção de corrente excessiva de todo o equipamento	E5
Proteção de desmagnetização do compressor	HE	Proteção de corrente de fase excessiva	P5
Proteção de PFC	Hc	Dessincronização do compressor	H7
Proteção de temperatura do IPM	P8	Proteção de corrente do IPM	H5
Proteção de potência excessiva	L9	Proteção de inversão/perda de fase do compressor	Ld
Proteção de perdas ou bloqueios de carga do sistema	F0	Frequência restringida/reduzida com proteção de corrente de todo o equipamento	F8
Erro de carregamento do condensador	PU	Frequência restringida/reduzida com proteção de corrente do IPM	Pt
Proteção de pressão alta	E1	Frequência restringida/reduzida com temperatura de descarga elevada	F9
Proteção de pressão baixa	E3	Frequência restringida/reduzida com proteção anticongelamento	FH
Imobilização do compressor	LE	Frequência restringida/reduzida com proteção de sobrecarga	F6
Excesso de velocidade	LF	Frequência restringida/reduzida com proteção de temperatura do IPM	EU



<b>Erro</b>	<b>Código de erro</b>	<b>Erro</b>	<b>Código de erro</b>
Erro do sensor da temperatura do quadro de acionamento	PF	Erro de equipamento interior cheio de água	E9
Proteção do contactor CA	P9	Proteção anticongelamento	E2
Proteção de desvio da temperatura	PE	Tensão de entrada CA anormal	PP
Proteção da ligação do sensor	Pd	Erro do circuito de deteção de corrente de todo o equipamento	U5
Erro de queda de tensão do barramento CC	U3	Erro de inversão da válvula de 4 vias	U7
Erro de proteção da ventoinha exterior 1	L3	Imobilização do motor	H6
Erro de proteção da ventoinha exterior 2	LA	Proteção da passagem por zero do motor PG	U8
Erro do sensor de temperatura de inalação do compressor	dc	Erro de acionamento da ventoinha interior	U0
Erro de comunicação entre o equipamento interior e a ligação à rede	Ln	Erro de endereço de rede do equipamento interior	y3
Erro de comunicação entre o equipamento exterior e a ligação à rede	LM	Transbordo de alocação do endereço de IP	yb
Erro principal no lado da ligação à rede	y2		

## II Comando à distância sem fios ACCD\_IC1

Notas:

- ①. Certifique-se de que não existem quaisquer obstruções entre o recetor e o comando à distância;
- ②. Não deixe cair nem atire o comando à distância;
- ③. Não deixe cair líquidos no comando à distância nem exponha o comando à distância a luz do sol direta ou a locais com temperaturas quentes extremas.
- ④. Este é um comando à distância de utilização geral. Caso pressione algum botão cuja função correspondente não esteja disponível, o equipamento permanecerá no estado original de funcionamento.

### 1 Funções dos botões de pressão



Fig.22

#### 1) ON/OFF (Ligar/Desligar) (⏻)

Pressione este botão para ligar/desligar o equipamento. Em seguida, a função SLEEP (Repouso) será cancelada mas as horas de predefinição serão mantidas.

#### 2) MODE (Modo)

Os modos Auto (Automático), Cool (Refrigeração), Dry (Desumidificação), Fan (Ventoinha) e Heat (Aquecimento) podem ser ciclicamente selecionados pressionando este botão. O modo Auto (Automático) é o modo predefinido após a ativação. No modo Auto (Automático), a temperatura não será apresentada. No modo Heat (Aquecimento), o valor inicial é de 28 °C (82 °F); nos outros modos, o valor inicial é de 25 °C (77 °F).



△ Auto (Automático)

❄️ Cool (Refrigeração)

💧 Dry (Desumidificação)

🌀 Fan (Ventoinha)

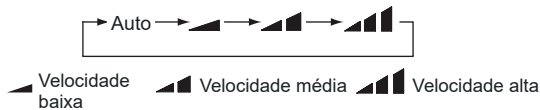
☀️ Heat (Aquecimento) (Apenas para equipamento de refrigeração e aquecimento)

### 3) SLEEP (Repouso)

É possível ativar ou desativar a função Sleep (Repouso) pressionando este botão. Por predefinição, a função Sleep (Repouso) está desligada ao ligar o equipamento. Após o equipamento ser desativado, a função Sleep (Repouso) é cancelada. Se a função Sleep (Repouso) já se encontrar definida, será apresentado o símbolo ☾. Neste momento, a hora do programador pode ser ajustada. Nos modos Fan (Ventoinha) e Auto (Automático), esta função não se encontra disponível.

### 4) FAN (Ventoinha)

É possível selecionar de forma cíclica as velocidades da ventoinha Auto (Automática), Low (Baixa), Medium (Média) ou High (Alta), pressionando este botão. Por predefinição, ao ligar o equipamento a velocidade da ventoinha é Auto (Automática). No modo Dehumidifying (Desumidificação), só está disponível a velocidade Low (Baixa) da ventoinha.



### 5) CLOCK (Hora)

É possível definir a hora pressionando este botão, com o símbolo ⌚ apresentado e intermitente. Neste caso, é possível ajustar o valor pressionando + ou - num intervalo de 5 segundos. Se mantiver o botão pressionado por mais de 2 segundos, o valor das dezenas será aumentado em incrementos de 1 a cada 0,5 segundos. Em seguida, se voltar a pressionar este botão o símbolo ⌚ para de piscar, o que indica que a configuração foi bem-sucedida. Ao ligar a máquina, o valor predefinido é 12:00 com ⌚ apresentado. Após a apresentação do símbolo ⌚, a hora atual é o valor do relógio; caso contrário, é o valor do programador.

### 6) LIGHT (Luz)

É possível ativar ou desativar a luz pressionando este botão quando o equipamento se encontra ligado ou desligado. Por predefinição, a luz é ativada ao ligar o equipamento.

### 7) TURBO

Nos modos COOL (Refrigeração) ou HEAT (Aquecimento), pressione este botão para ativar/desativar esta função. Quando esta função é ativada, será apresentado o respetivo símbolo. Qualquer alteração modo ou de velocidade da ventoinha resultará no cancelamento automático desta função.

### 8) X-FAN (Ventoinha X)

Ao pressionar o botão X-FAN (Ventoinha X) nos modos COOL (Refrigeração) ou DRY (Desumidificação), o ícone ⌘ é apresentado e a ventoinha interior continua a funcionar durante 10 minutos para desumidificar o equipamento interior, apesar de o ter desativado.

Depois da colocação em funcionamento, o modo X-FAN OFF (Ventoinha X desligada) fica ativado por predefinição. A X-FAN (Ventoinha X) não está disponível nos modos AUTO (Automático), FAN (Ventoinha) ou HEAT (Aquecimento).


### 9) —

É possível diminuir a temperatura predefinida pressionando este botão. Se mantiver o botão pressionado por mais de 2 segundos, a temperatura será diminuída rapidamente até que o liberte, com °C (°F) apresentado permanentemente. No modo Auto (Automático), não é possível ajustar a temperatura.

10) +

É possível aumentar a temperatura predefinida pressionando este botão. Se mantiver o botão pressionado por mais de 2 segundos, a temperatura será aumentada rapidamente até que o liberte, com °C (°F) apresentado permanentemente. No modo Auto (Automático), não é possível ajustar a temperatura. O intervalo de ajuste é de 16~30 °C ou 61~86 °F





11) TEMP (Temperatura)

Pressionando este botão, é possível alternar entre a apresentação da temperatura de referência interior ou da temperatura ambiente interior. Quando o equipamento interior é ligado, será apresentada a temperatura de referência interior, no entanto se o estado for alterado para , será apresentada a temperatura ambiente interior. Porém, voltará a ser apresentada a temperatura de referência interior quando o controlador receber outros sinais dos comandos à distância. Se não configurar esta função, a predefinição é a temperatura de referência interior.


12) SWING UP/DOWN (Oscilação horizontal/vertical) 

Pressionando este botão, é possível selecionar o ângulo de oscilação, o qual se altera de forma cíclica conforme apresentado abaixo:



Este tipo de comando à distância é universal. Os três estados de oscilação de    são os mesmos que .

Se a função de oscilação for desativada enquanto a lâmina de ventilação de guia do ar estiver a oscilar verticalmente, esta parará na posição atual.

 indica que a lâmina de ventilação de ventilação de guia do ar se encontra em oscilação horizontal ao longo de todas as cinco posições.

13) AIR (Saúde) 


É possível ativar ou desativar a função AIR (Ar) pressionando este botão.

14) TIMER ON (Programador de ativação)

Ao pressionar este botão, será apresentado "ON" (Ligar) intermitente durante 5 segundos e poderá ajustar o tempo pressionando + ou - durante esse tempo. Por cada vez que pressionar, o tempo aumentará ou diminuirá em 1 minuto. Se o botão for pressionado por mais de 2 segundos, o tempo será rapidamente alterado da seguinte forma: inicialmente, será alterado o valor das unidades e, em seguida, será alterado o valor das dezenas. Após a configuração do Timer ON (Programador de ativação), é possível cancelar o mesmo pressionando este botão. Antes da configuração, ajuste a opção CLOCK (Hora) para a hora atual real.

15) TIMER OFF (Programador de desativação)

Ao pressionar este botão, é possível ativar o TIMER OFF (Programador de desativação), com "OFF" (Desativação) intermitente. O método de configuração é idêntico ao do TIMER ON (Programador de ativação).

16) HEALTH (Saúde) 

Esta função pode ser ativada ou desativada pressionando este botão. Depois de o equipamento ter sido ligado, a função HEALTH (Saúde) é predefinida para ON (Ativado).

### 17) I FEEL

É possível ativar esta função pressionando este botão e desativá-la voltando a pressionar. Quando esta função está ativa, a informação I FEEL será enviada 200 ms após a operação no controlador e o comando à distância enviará a informação da temperatura para o controlador principal a cada 10 minutos.

## 2 Guia de funcionamento geral

a. Depois de ligar o equipamento, pressione ON/OFF (Ligar/Desligar) e, em seguida, o equipamento começará a funcionar. (Nota: quando desligado, a lâmina de ventilação de guia do equipamento principal será automaticamente fechada).

b. Pressione MODE (Modo) para selecionar o modo de funcionamento pretendido.

c. Pressione + ou - para configurar a temperatura pretendida (não é necessário configurar a temperatura no modo AUTO [Automático]).

d. Pressione FAN (Ventoinha) para configurar a velocidade da ventoinha como AUTO (Automática), Low (Baixa), Medium (Média) ou High (Alta).

e. Pressione  para selecionar o ângulo de oscilação.

## 3 Guia de funcionamento opcional

a. Sobre a função X-FAN (Ventoinha X)

Esta função indica que a humidade no evaporador do equipamento interior será removida depois de parar o equipamento para evitar a formação de fungos.

①. X-FAN (Ventoinha X) ativada: Ao pressionar o botão ON/OFF (Ligar/Desligar) para desligar o equipamento, a ventoinha interior permanecerá em funcionamento durante cerca de 10 minutos a baixa velocidade. Neste caso, a ventoinha interior pode ser parada diretamente pressionando o botão X-FAN (Ventoinha X).

②. X-FAN (Ventoinha X) desativada: Ao pressionando o botão ON/OFF (Ligar/Desligar) para desligar o equipamento, todo o equipamento será totalmente desativado.

b. Sobre a função AFTERHEAT X-FAN (Ventoinha X pós-aquecimento)

Nos modos Heat (Aquecimento) ou Auto (Automático), se o equipamento for desligado, o compressor e a ventoinha exterior param imediatamente de funcionar e as placas guia superior e inferior rodarão para a posição horizontal, enquanto a ventoinha interior permanecerá em funcionamento a baixa velocidade. Ao fim de 10 segundos, o equipamento será totalmente desativado.

c. Sobre AUTO RUN (Funcionamento automático)

Quando AUTO RUN (Funcionamento automático) está selecionado, a configuração de temperatura não será apresentada no LCD e o equipamento seleciona automaticamente o modo de funcionamento adequado de acordo com a temperatura ambiente.

d. Sobre TURBO

Caso esta função esteja ativada, o equipamento irá funcionar à velocidade da ventoinha muito alta para refrigerar ou aquecer rapidamente de forma a que a temperatura ambiente atinja a temperatura predefinida, o mais rápido possível.

# dzitsu

**EUROFRED**  
*being efficient*

Eurofred S.A.  
Marqués de Sentmenat 97  
08029 Barcelona  
[www.eurofred.es](http://www.eurofred.es)